

鲁山冬凌草治疗食管、贲门癌 80例疗效观察

河南省鲁山县人民医院 陈绍棠

河南医科大学第一附属医院 王瑞林

河南嵩县车村中心医院 王明武

自1975年7月~1985年9月,我们采用鲁山冬凌草糖浆治疗中、晚期食管、贲门癌80例,获得了一定的疗效,报道如下。

临床资料

本组80例患者中,男56例,女24例,年龄32~75岁;平均年龄58.2岁。患者均依据临床症状、X线钡餐食管摄片、纤维内窥镜、病理或食管脱落细胞学检查证实。本组食管癌66例,其病变长度<5cm者6例, $\geq 5 \sim 9.9$ cm者51例,10cm以上者9例;病变部位在上段8例,中段43例,下段15例。鳞癌59例,鳞腺癌4例,腺癌2例,未查到癌细胞者1例。髓质型63例,缩窄型及溃疡型各1例,不易定型者1例。贲门癌14例皆为腺癌,有锁骨上淋巴结转移者4例,曾作放疗复发者1例。

治疗方法

鲁山冬凌草糖浆由鲁山县人民医院制剂室制作。制作方法:纯净冬凌草10kg,切寸许,粉碎放入蒸锅内压紧,加水高出药面50cm,放置半小时,使药粉充分浸透膨胀后,通入蒸气进行蒸馏,收集混悬水油液2000ml。滤弃药渣,浓缩到2000ml。以上两药液合并后,再加入糖浆6000ml和20%尼泊金溶液50ml作防腐剂,分装于500ml瓶内,可得20瓶,每毫升含生药1g。用法:每日3次,每次30ml饭后口服,连用2~3个月为1个疗程。一般总量9000~12000ml,最大量15000ml。凡经1~2个疗程病变缩小或稳定者,给予减量维持;每天3次,每次15~20ml饭后口服,用药1个月,休息1个月,间断维持治疗半年以上。

80例患者于治疗前后均作X线钡餐食管摄片,血、尿常规,胸部透视,肝功能及心电图检查。治疗期间除严密观察临床症状外,为观察药物毒性反应,每周查血常规、血小板及尿常规1次,20例患者作肝功能及心电图检查。

结 果

一、疗效标准:(1)完全缓解:X线钡餐食管摄片及体检见肿瘤完全消退,并且维持1个月以上。(2)部分缓解:治疗后X线钡餐食管摄片及体检见肿瘤缩小50%以上,并且维持1个月以上;(3)有效:治疗后X线钡餐食管摄片及体检可测量的肿瘤缩小不到50%,但要维持1个月以上;(4)无效:治疗后X线钡餐食管摄片及体检可测量的肿瘤无变化或发展。

二、疗效分析:本组80例患者的疗效,见表1。

表1 鲁山冬凌草治疗食管癌、贲门癌疗效(例)

	例数	完全缓解	部分缓解	有效	无效	总有效率(%)
食管癌	66	3	3	22	38	42.4
贲门癌	14	--	1	2	11	21.4
合 计	80	3	4	24	49	38.8

表1可见鲁山冬凌草糖浆对食管癌的疗效比贲门癌好。

治疗后脱落细胞学复查11例,其中食管癌6例,3例未查到癌细胞,2例癌细胞有明显退行性变,查到鳞癌细胞者1例;贲门癌5例,均仍查到腺癌细胞。

三、生存时间:按照恶性肿瘤评定临床疗效的常用指标和统计学处理方法(实用肿瘤学,第1册,北京:人民卫生出版社,1979:582),全组80例,随访率100%。食管癌、贲门癌生存率见表2。

表2 鲁山冬凌草治疗食管癌、贲门癌1、3、5年生存率

	1年生存例数(%)	3年生存例数(%)	5年生存例数(%)
食管癌	33/66 (50.0)	11/49 (22.4)	6/44 (13.6)
贲门癌	8/14 (57.1)	2/10 (20.0)	2/10 (20.0)
合 计	41/80 (51.3)	13/59 (22.0)	8/54 (14.8)

四、毒性反应：鲁山冬凌草糖浆治疗80例中，仅有1例发生皮疹，2例于用药10分钟后出现短暂的轻度腹痛。对消化道，周围血象，心、肝、肾功能均无明显损害及骨髓抑制现象。

讨 论

鲁山冬凌草系唇形科 (Labiatae) 香茶菜属植物 *Robaosa rubescens* Haraf *Lushanensis* Gao et li),

是河南民间治疗食管癌、贲门癌的一种草药。药理实验表明，从鲁山冬凌草中分离出的甲素、乙素和丙素等二萜类化合物具有一定的抗肿瘤活性。

鲁山冬凌草糖浆治疗食管、贲门癌，对机体无明显毒性反应。且具有药源丰富、价格低廉、制作服用方便，长期服药无毒性反应等优点，为有效的抗肿瘤中草药。

胃镜直视下用明矾液局部治疗上 消化道出血35例

四川泸州医学院附属中医院

王克建 周德端 汪俊林 段国勋 黄素芬 杨晓华 徐 州

用中药明矾液在胃镜直视下治疗上消化道出血35例，报道如下。

临床资料 本组35例中，男26例，女9例；年龄17~60岁，其中40岁以上18例(51.4%)。出血病因：胃溃疡2例，十二指肠溃疡24例(68.6%)，胃、十二指肠溃疡2例，胃炎3例，贲门粘膜撕裂症1例，癌症活检后3例。出血病灶1个33例，2个2例。出血量在400ml以下者10例，400~1000ml者5例，1000ml以上者20例。

方 法 患者作急诊胃镜检查。出血量多者，需在补液的情况下检查。休克者，经治疗血压基本稳定后检查。发现出血，插入塑料管冲洗出血处，以便看清出血病灶及出血情况。然后用明矾冲剂(明矾300g，粉碎，过60目筛，加入葡萄糖1500g。混匀，用40%蔗糖适量制粒，干燥，分装成100包，每包18g，含明矾3g，泸州医学院药厂配制)两包加水100ml，配成6%明矾溶液，通过塑料管喷洒于出血病灶，直至出血停止。本组病例用药量15~100ml，平均用量为39.4ml。血止后观察10分钟，无继续出血就退镜结

束治疗。

为了巩固疗效，防止再次出血，胃镜术后待咽喉麻醉作用消失，即开始口服明矾冲剂每次服3.6g(含明矾0.6g)，每4小时1次。若病情稳定，次日改为1日4次，直至大便颜色转正常停用。以后根据中医辨证论治，服用中药煎剂。在治疗出血时，一律不用其它止血药。对出血较多者，常规给予支持治疗。

结 果 本组病例经明矾液喷洒后均立即止血。其中34例在1分钟止血，1例2分钟止血。有1例再次出血作手术治疗。止血有效率为97.1%。大便颜色转正常时间为1~4天，平均2.2天。

体 会 明矾具有很强的收敛燥湿及收敛止血的作用。其优点：(1)明矾液澄清透明，喷洒在出血处，易于观察病灶的出血情况及止血效果。(2)明矾液具有防腐作用，易于保存。

明矾液的浓度是以小于口腔粘膜能耐受的最高浓度(7%)确定的，本组最大用量100ml未见不良反应。口服明矾冲剂未发现不适。因此，明矾作为上消化道出血患者短期使用的止血药，是安全可靠的。

全国中医编辑部学会成立

全国中医编辑学会成立大会于1987年11月6~10日，在厦门市召开。参加这次大会的有来自全国各中医报刊编辑部、出版社的代表，国家中医管理局、中国科协学会部、中华全国中医学会等单位的领导同志也参加了会议。会议选举产生了全国中医编辑学会委员会，成立了杂志、学报、出版、新闻科普等专业学组，并就学会的工作任务和1988年的工作安排等问题进行了热烈的讨论。今后，学会将主要在交流编辑学术经

验，传播国内外编辑信息，提高图书期刊质量和编辑人员学术水平，加强编辑队伍建设，维护编辑人员合法权益等方面开展工作。为推动中医学术发展，振兴中医事业作出贡献。1988年内，学会将进一步健全组织，发展会员，扩大宣传，筹备召开中医编辑学术经验交流会、中医科普创作研讨会、中医图书编辑出版工作研讨会等，并将举办编辑进修班，组织编写中医学学术论文写作辅导教材。学会设在中国医药学报编辑部(北京和平里东街樱花路甲四号)，联系人王玉英。